

## 买家参加规章

本规章中的事务局是指受日本国家旅游局（以下简称「JNTO」）委托，实施VISIT JAPAN Travel & MICE Mart 2025（以下简称「VJTM & VJMM」）策划和运营业务的事业者。

本规章中的参加者是指隶属于制作、销售（或有计划进行）访日旅行商品的旅行社、会议策划公司、组织奖励旅游的旅行社等的人员，并由JNTO选定及批准的人员。

本规章中的卖家是指已申请参加VJTM & VJMM商谈会，并获得JNTO批准参加的日本的观光相关团体、企业等。

1. 参加者原则上将在 VJTM & VJMM 举办期间参加举行的商谈会、考察旅行及 JNTO 指定的所有官方活动，不得在中途退出。参加者如果因不得已的情况退出这些活动，必须获得 JNTO 的批准，并自行承担因中途退出而产生的交通费等其他费用。
2. 参加者应确保在 VJTM & VJMM 举办期间举行的商谈会上，按照参加者与卖方设定的商谈日程进行商谈。商谈会的官方语言为英语及日语，参加者必须能够使用其中一种语言进行商谈。
3. 可以参加 VJTM & VJMM 商谈会的人员，仅限于参加注册信息中列出的参加者本人，以及持有入场通行证的同行者。
4. JNTO 以及事务局不会安排商谈会同行者与参加者住在同一房间，参加者必须同意本项。
5. 通过 JNTO 的身份担保获得签证参加 VJTM & VJMM 的参加者，需要各自在当地的日本驻外公馆申请签证。签证种类必须是商务签证，不得以观光签证来日。申请签证所需费用由参加者本人负担。参加者必须按照 JNTO 批准的日程来日、回国，不允许延住。另外，并不禁止 JNTO 以外的人成为参加者签证申请的身份担保人。
6. 参加费用的负担，原则上按照其他项目的规定执行。参加者入境后的参加费用负担内容可能发生变化，参加者必须充分理解并同意本项。
7. 参加者在参加短途旅行、商谈会、考察旅行的各种活动期间，必须加入由 JNTO 安排的入境游保险或国内旅行保险。但是，由于 JNTO 无法为在日本停留天数超过 30 天的外籍人士和居住在海外的日本国籍者提供保险，因此您必须自行加入合适的旅行保险。参加者必须同意保险不能补偿的费用（回国旅费等）均由参加者负担。
8. 参加者需要协助回答 JNTO 实施的所有问卷调查及成果确认等调查。
9. 参加者必须同意，允许在 JNTO 规定的网站、报告、印刷品等和相关业务记录上，使用 VJTM & VJMM 举办期间拍摄的照片、VTR 等相关的本人肖像权。如果在参加者本人的 SNS 投稿和网站发布中，照片包含任何可识别的个人，则必须获得本人的许可。
10. 参加者申请参加 VJTM & VJMM，经事务局批准参加后却取消参加，必须书面（可用 e-mail）向 JNTO 以及事务局提交申请、说明理由。参加者有义务支付因自身原因取消参加而产生的住宿费、考察旅行费等的解约费。

## 买家参加规章

11. 如果参加者的申请内容中有虚假陈述，参加者和卖家之间设定的商谈件数特别少，JNTO判断参加者不适合参加，以及参加者违反本规章时，JNTO 保留以任何理由拒绝、排除参加者参加 VJTM & VJMM 的权利。参加者需要同意这一点。
12. 如果参加者被判定符合以下项目，作为处罚，可能会丧失下次之后的 VJTM & VJMM 及JNTO 主办活动的参加资格。参加者需要同意这一点。
  - (1) 对决定商谈日程的一系列作业（参加者向卖家提交预约申请、批准来自卖家的预约申请等）态度消极，或未进行该作业时。
  - (2) 会期中擅自缺席指定参加的官方活动时。
  - (3) 在未与 JNTO 协商的情况下，擅自变更并履行确定的商谈日程时。
  - (4) 商谈日程确定后取消参加，或擅自不参加预定的商谈时。
  - (5) 不配合VJTM & VJMM结束后的问卷调查。
  - (6) JNTO 或事务局判断其不适宜作为 VJTM & VJMM 参加者时。
13. JNTO及事务局对于VJTM & VJMM期间参加者及参加者所属团体等所遭受的任何损害（包括但不限于以下情况）均不承担责任。因该事由产生的所有费用，参加者必须同意由参加者负担，同时必须确保自己所属团体也同意本项内容。
  - (1) JNTO或事务局，无论出于任何原因（包括火灾、天灾(包括台风等恶劣天气)、传染病发生等，但不仅限于以上情况），判断VJTM & VJMM停办、提前闭会、延期举办符合参加者利益且适宜，并按此实施时。
  - (2) 由于火灾、天灾(包括台风等恶劣天气)、传染病发生等，造成考察旅行日程发生变化，或考察旅行本身中止时。
  - (3) 由于火灾、天灾、失窃、传染病发生等其他原因，造成普通公众及其他第三方遭受损害时。
  - (4) VJTM & VJMM 制作的指南手册及其他推广材料中偶发出现错字、漏字等时。
  - (5) 出现参加者所有物品破损，或装卸及搬运过程中展品或资料破损、丢失时。
  - (6) 因商谈对参加者造成不利影响时。
14. 参加者在日本逗留期间，必须遵守日本国内的法律、适用于VJTM & VJMM会场的安全及消防规定等相关法律法规。
15. 本规章可能会适时变更，对参加者恕不另行通知。本规章的最新版本将在 官网发布。
16. 本规章以日本法为准据法，关于本规章的一切诉讼，东京地方法院为一审专属协议管辖法院。
17. 参加者应自行负责妥善管理和保管与本网站相关的ID（邮件地址）以及密码。
18. 本规章的日语版和简体汉字版之间出现不一致时，日语版优先。

## 买家参加规章

### 关于参加费用

#### JNTO负担的范围

##### 1. 常滑短途旅行部分

- (1) 住宿
  - 从9月23日（星期二）下午入住到9月24日（星期三）的住宿
  - ※ 9月23日（星期二）需要提前入住时发生的费用需自行承担。
- (2) 用餐
  - 9月24日（星期三）酒店早餐1次
  - 9月24日（星期三）短途旅行中午餐1次
- (3) 交通
  - 9月24日（星期三）短途旅行中的交通
- (4) 其他
  - 9月23日（星期二）～24日（星期三）的入境游保险或国内旅行保险
  - ※ 在日本停留天数超过30天的外籍人士和居住在海外的日本国籍者除外。

##### 2. 商谈会部分

- (1) 住宿
  - 从9月24日（星期三）下午入住到9月27日（星期六）早晨退房为止的住宿
  - ※ 9月24日（星期三）需要提前入住时发生的费用需自行承担。
- (2) 用餐
  - 9月25日（星期四）～27日（星期六）酒店早餐3次
  - 9月25日（星期四）～26日（星期五）商谈会场午餐2次
- (3) 其他
  - 9月24日（星期三）～27日（星期六）的入境游保险或国内旅行保险
  - ※ 在日本停留天数超过30天的外籍人士和居住在海外的日本国籍者除外。

##### 3. 考察旅行部分

- (1) 住宿
  - 9月27日（星期六）～9月30日（星期二）考察旅行结束
- (2) 用餐
  - 从9月27日（星期六）的午餐到9月30日（星期二）的午餐
- (3) 交通
  - 考察旅行行程中的交通
  - 从9月30日（星期二）的考察旅行最终住宿地到名古屋站/中部国际机场的接送（对象仅为一般买家）
  - 从9月30日（星期二）的考察旅行最终住宿地到中部国际机场/成田机场/羽田机场的接送（对象仅为MICE买家）
  - ※ 从考察旅行最终住宿地到上述地点之外的其他地方移动的费用需要自行承担。
- (4) 其他
  - 考察旅行行程中的设施门票
  - 考察旅行行程中的入境游保险或国内旅行保险
  - ※ 在日本停留天数超过30天的外籍人士和居住在海外的日本国籍者除外。

## 买家参加规章

### 关于参加费用

#### 参加者负担的范围

- (1) 申请签证所需费用 (JNTO负担的对象仅限受JNTO邀请的MICE买家)  
※ JNTO 出具的签证申请用文件只担保VJTM & VJMM 的官方日程。如果您想延长停留时间, 请您自身委托其他担保人出具签证申请用文件。
- (2) 国际机票、机场设施使用费、其他税金、保险费等 (JNTO负担的对象仅限受JNTO邀请的MICE买家)
- (3) 医疗费用、各自的保险费用
- (4) 从抵达的日本机场到住宿酒店的交通费 (JNTO负担的对象仅限受JNTO邀请的MICE买家)
- (5) 9月24日 (星期三) (9月23日 (星期二) (仅限短途旅行参加者) ) 需要在指定酒店提前入住时发生的费用, 官方住宿日程前后的住宿费用
- (6) 9月24日 (星期三) ~ 26日 (星期五) 3天晚餐 (9月26日 (星期五) 由JNTO负担的对象仅限受JNTO邀请的MICE买家)
- (7) 商谈会结束后, 从商谈会场到机场的交通费用 (如果仅参加商谈会)
- (8) 个人费用 (电话、互联网使用费、Wi-Fi/SIM租赁费、客房服务、洗衣费、追加的餐饮费等)
- (9) 所有的行李发送费用
- (10) 商谈会同行者的住宿费、餐饮费、交通费等所有费用
- (11) 伴随中途退出发生的交通费等费用
- (12) 不包含在上述JNTO负担范围内的费用